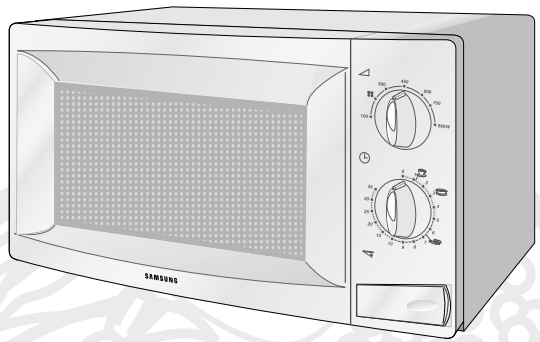
SAMSUNG

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Инструкция для пользователя

M1712NR

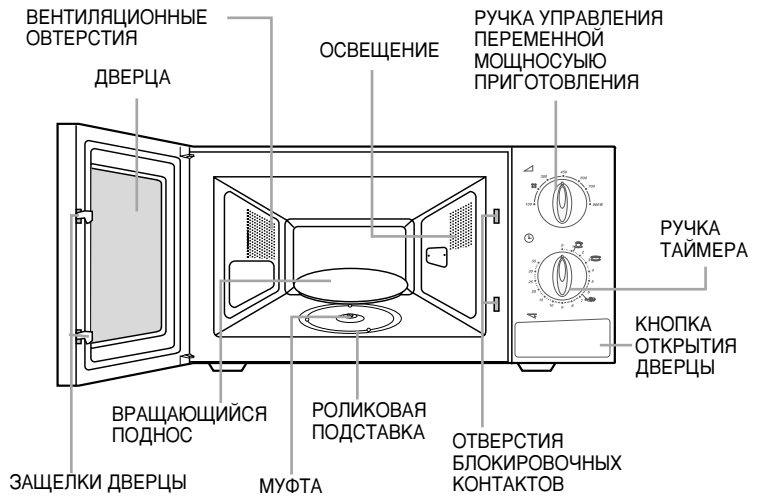


Печь 2
Принадлежности 2
Панель управления 2
Использование этой инструкции 3
Меры предосторожности 3
Установка вашей микроволновой печи 4
Что делать, если вы сомневаетесь в чем-либо или возникла проблема ... 5
Приготовление / разогрев пищи 5
Уровни мощности 5
Остановка приготовления пищи 6
Корректировка времени приготовления 6
Разморозка продуктов в ручном режиме 6
Использование режима мгновенного разогрева пищи 6
Параметры режима мгновенного разогрева 6
Руководство по выбору посуды 7
Чистка вашей микроволновой печи 8
Технические характеристики 8

Code No.: DE68-02124L

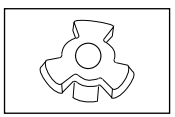
R

Печь

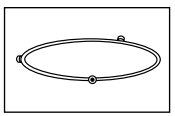


Принадлежности

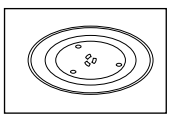
В зависимости от модели приобретенной вами печи, в ее комплект входят несколько принадлежностей, которые могут использоваться разнообразными способами.



1. **Муфта**, уже закрепленная на валу электродвигателя в основании печи.
   Назначение: Муфта вращает поднос.



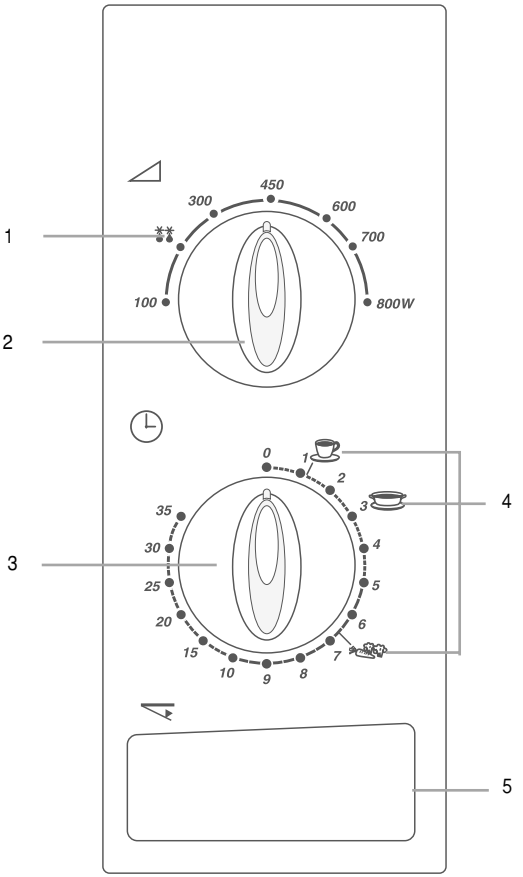
2. **Роликовая подставка**, предназначенная для установки в центр внутренней камеры печи.
   Назначение: Роликовая подставка поддерживает вращающийся поднос.



3. **Вращающийся поднос**, предназначенный для установки на роликовую подставку, при этом его центр совмещается с муфтой.
   Назначение: Вращающийся поднос служит в качестве основной поверхности для приготовления; он легко вынимается из печи для чистки.

☞ **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** микроволновой печью без роликовой подставки и вращающегося подноса.

Панель управления



1. РАЗМОРОЗКА
2. РУЧКА УПРАВЛЕНИЯ ПЕРЕМЕННОЙ МОЩНОСУЫЮ ПРИГОТОВЛЕНИЯ
3. РУЧКА ТАЙМЕРА
4. МГНОВЕННЫЙ РАЗОГРЕВ
5. КНОПКА ОТКРЫТИЯ ДВЕРЦЫ

Использование этой инструкции

Вы только что приобрели микроволновую печь компании SAMSUNG. В инструкции для пользователя содержится много ценной информации о приготовлении пищи в вашей микроволновой печи:

- ***Меры предосторожности***
- ***Соответствующие принадлежности и посуда для приготовления пищи***
- ***Полезные советы по приготовлению пищи***

В самом начале инструкции вы найдете краткое руководство по эксплуатации печи, объясняющее четыре основные операции приготовления:

- ***Приготовление блюда с использованием микроволн***
- ***Размораживание продуктов***
- ***Приготовление блюда с использованием гриля***
- ***Увеличение времени приготовления***

В начале инструкции вы найдете иллюстрации микроволновой печи и, что более важно, панели управления, так что вам будет легче найти нужные ручки.

В иллюстрациях к пошаговым процедурам используются три различных символа:

Важно Примечание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ

Несоблюдение следующих мер предосторожности может привести к вредному воздействию микроволнового излучения на ваш организм:

(a) Ни при каких обстоятельствах нельзя пытаться пользоваться печью при открытой дверце, портить блокировочные контакты (защелки дверцы) или вставлять что-либо в отверстия блокировочных контактов.

(b) Не вставляйте никаких предметов между дверцей печи и передней панелью, не позволяйте остаткам пищи или осадкам чистящих средств накапливаться на уплотняющих поверхностях. Поддерживайте дверцу и ее уплотняющие поверхности в чистоте, протирая их после использования печи сначала влажной, а затем мягкой сухой тряпкой.

(c) Не используйте неисправную печь, пока ее не отремонтирует квалифицированный специалист по микроволновым изделиям, подготовленный фирмой-изготовителем.
Особенно важно, чтобы дверца печи надежно закрывалась, и чтобы не были повреждены:
(1) Дверца (погнута)
(2) Петли дверцы (сломаны или ослаблены)
(3) Уплотнители дверцы и уплотняющие поверхности

(d) Печь не должен настраивать или ремонтировать никто, кроме квалифицированного специалиста по микроволновым печам, подготовленного фирмой-изготовителем печи.

Меры предосторожности

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.

Прежде чем начинать готовить продукты или нагревать жидкости в вашей микроволновой печи, убедитесь в том, что соблюдены следующие меры предосторожности.

- Пользуйтесь только посудой и принадлежностями, пригодными для использования в микроволновой печи. **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** никакими металлическими сосудами, столовой посудой с золотой или серебряной отделкой, вертелами, вилками и т.п.
  Удаляйте перекрученные проволочные завязки с бумажных или пластиковых пакетов.
  Причина: Могут возникнуть электрическая дуга или искрение, что приведет к повреждению печи.
- Когда пища разогревается в одноразовой посуде из пластика или бумаги, вы должны время от времени заглядывать в печь, так как посуда может воспламениться.
  Не используйте вашу микроволновую печь для сушки газет или одежды.
- Для приготовления или разогрева малого количества пищи требуется меньше времени.
  Чрезмерный перегрев может привести к возгоранию продуктов.
- Если заметите дым, выключите печь или отсоедините ее от сетевой розетки и не открывайте дверцу печи, чтобы пламя погасло без доступа кислорода.
- При нагревании напитков в микроволновой печи существует опасность внезапного бурного вскипания жидкости, поэтому необходимо осторожно обращаться с содержащим жидкость сосудом. Для предотвращения такой ситуации
  ВСЕГДА соблюдайте время выдержки не менее 20 секунд после выключения печи, чтобы дать выровняться температуре по всему объему.
  Перемешивайте жидкость при нагревании при необходимости и ВСЕГДА после нагревания.
  При ожоге следуйте этим инструкциям ПЕРВОЙ ПОМОЩИ:
  * Погрузите обожженное место в холодную воду как минимум на 10 минут.
  * Наложите на обожженное место чистую сухую повязку.
  * Не смазывайте обожженную кожу никакими кремами, маслами или лосьонами.
- **НИКОГДА** не наполняйте сосуд до краев и выбирайте сосуд, который шире вверху, чем в основании, для предотвращения выплескивания жидкости наружу при кипении. Бутылки с узким горлышком кроме того могут взорваться при перегреве.
  НИКОГДА не нагревайте бутылочку для ребенка с надетой на нее соской, так как бутылочка может взорваться при перегреве.
- Чтобы избежать ожогов, необходимо перемешивать или встряхивать содержимое бутылочек с молоком и баночек с детским питанием и тщательно проверять температуру перед тем, как кормить ребенка.
- Яйца в скорлупе и неочищенные сваренные вкрутую яйца не должны нагреваться в микроволновой печи, так как они могут взорваться даже по окончании нагрева.
  Также нельзя нагревать бутылки, банки, сосуды в герметичной или вакуумной упаковке, орехи в скорлупе, томаты и т.п.
- Не используйте печь для сушки и прогрева сыпучих продуктов питания (например, соли, сахара, крупы и пр.), а также продуктов с очень низким содержанием воды.
- Необходимо регулярно чистить микроволновую печь и удалять из внутренней камеры печи остатки пищи.

R

Меры предосторожности (продолжение)

- Если не поддерживать печь в чистом состоянии, может произойти повреждение покрытия, в результате чего уменьшится срок службы печи и может возникнуть опасная ситуация.
- **НЕ** закрывайте вентиляционные отверстия тканью или бумагой. Ткань или бумага могут загореться от соприкосновения с горячим воздухом, выходящим из печи.
  Печь может перегреться и автоматически отключиться. Она будет находиться в нерабочем состоянии, пока достаточно не охладится.
- **ВСЕГДА** используйте толстые рукавицы-прихватки, когда вынимаете посуду из печи, чтобы избежать случайного ожога.
- **НЕ** прикасайтесь к нагревательным элементам или внутренним стенкам печи до тех пор, пока печь не остынет.
- Не допускайте попадания воды на сетевой шнур или штепсельную вилку и держите сетевой шнур вдали от нагретых поверхностей.
  Никогда не пользуйтесь этой печью, если повреждены сетевой шнур или вилка.
- Стойте на расстоянии вытянутой руки от печи, когда открываете дверцу.

Причина: Выпускаемый горячий воздух или пар могут вызвать ожог.

- Во время работы микроволновой печи (особенно в режиме размораживания) могут быть слышны звуки типа “пощелкивания”.

Причина: Этот нормальный звук при автоматическом изменении выходной мощности.

- **НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ** микроволновую печь, когда она пуста. Если микроволновая печь работает с недостаточной нагрузкой, то возможно, что в целях обеспечения безопасности ее электропитание будет автоматически отключено. Через 30 минут вы вновь сможете нормально пользоваться печью.
  Рекомендуется постоянно держать в печи стакан с водой. Вода поглотит микроволны, если вы случайно включите печь, когда она пуста.
- Эта микроволновая печь не должна устанавливаться в кухонный шкаф.

ВАЖНО

- НИКОГДА не разрешайте маленьким детям пользоваться микроволновой печью или играть с ней. Не оставляйте их без присмотра рядом с микроволновой печью во время ее использования. Не храните и не прячьте предметы, вызывающие интерес у детей, непосредственно над печью.
- Это изделие не предназначено для использования лицами (включая детей), обладающими ограниченными физическими или умственными возможностями или не имеющими достаточного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность и если они не обучены безопасному пользованию печью.
- Чтобы дети не могли играть с печью, не оставляйте их без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Если повреждена дверца или уплотнители дверцы, печь не должна использоваться до того, как она будет отремонтирована специалистом.

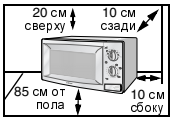
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Для лиц, не являющихся специалистами, опасно производить обслуживание или ремонт, включающий снятие крышки, защищающей от воздействия энергии микроволн.

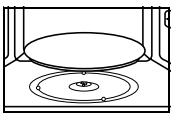
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Жидкости и другую еду нельзя разогревать в плотно закрытых контейнерах, так как они могут взорваться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Дети могут пользоваться печью без наблюдения со стороны взрослых только при условии получения соответствующих инструкций, так чтобы ребенок умел пользоваться печью безопасно и понимал опасность неправильного использования.

Установка вашей микроволновой печи

Установите печь на плоскую ровную поверхность на высоте примерно 85 см от пола. Поверхность должна быть достаточно прочной для того, чтобы безопасно выдержать вес печи.





1. При установке печи обеспечьте для нормальной вентиляции зазор между печью и другими предметами величиной не менее 10 см для задней и боковых стенок печи и 20 см для верхней крышки печи.
2. Выньте из печи все упаковочные материалы. Установите роликовую подставку и вращающийся поднос.
   Проверьте, свободно ли вращается поднос.
3. Эта микроволновая печь должна быть расположена так, чтобы имелся свободный доступ к сетевой вилке.

❇ Если сетевой шнур у данного устройства поврежден, его необходимо заменить на специальный шнур или шнур в сборе, который можно приобрести на фирме-изготовителе или у ее агента по обслуживанию.
Для обеспечения вашей безопасности подключите сетевой шнур к 3-контактной заземленной розетке сети переменного тока 220/ 230 В, 50 Гц.

❇ **Не** устанавливайте микроволновую печь в жаркое или сырое место, например, рядом с обычной кухонной плитой или радиатором отопления. Нужно учитывать потребляемую печью мощность и любой используемый удлинитель должен соответствовать такому же стандарту, что и сетевой шнур, поставляемый с печью. Перед первым использованием вашей микроволновой печи протрите внутренние поверхности и уплотнитель дверцы влажной тряпкой.

Что делать, если вы сомневаетесь в чем-либо или возникла проблема

Если у вас возникла какая-либо из нижеперечисленных проблем, попробуйте соответствующие решения.

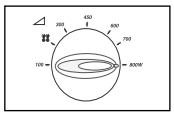
- Это нормально.
  - Конденсация влаги внутри печи
  - Воздушный поток вокруг дверцы и наружного кожуха
  - Световые блики вокруг дверцы и наружного кожуха
  - Пар, выходящий по периметру дверцы или из вентиляционных отверстий
- Когда вы поворачиваете ручку ТАЙМЕРА, печь не начинает работать.
  - Полностью ли закрыта дверца печи?
- Пища совсем не готовится
  - Правильно ли вы установили время с помощью ручки таймера?
  - Закрыта ли дверца?
  - Не перегрузили ли вы электрическую сеть, что привело к сгоранию плавкого предохранителя или срабатыванию автомата защиты?
- Пища пережарена или недожарена
  - Правильно ли вы установили время приготовления для данного типа пищи?
  - Задали ли вы соответствующий уровень микроволновой мощности?
- В печи наблюдается искрение и потрескивание (электрическая дуга)
  - Не использовали ли вы посуду с металлической отделкой?
  - Не оставили ли вы в печи вилку или другой металлический предмет?
  - Не прилегает ли алюминиевая фольга слишком близко к внутренним стенкам?
- Печь создает помехи работе радиоприемников или телевизоров
  - Слабые помехи в работе телевизора или радиоприемника могут наблюдаться при работающей печи. Это нормально. Чтобы решить эту проблему, устанавливайте печь вдали от телевизоров, радиоприемников или антенн.

✉ Если вы не в состоянии решить проблему после прочтения вышеуказанных инструкций, обратитесь в магазин, в котором вы покупали печь, или в ближайший сервисный центр фирмы SAMSUNG.

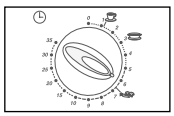
Приготовление / разогрев пищи

Следующие операции поясняют, как приготовить или разогреть пищу. ВСЕГДА проверяйте установленные вами режимы приготовления пищи перед тем, как оставить печь без присмотра.

Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса. Закройте дверцу.



1. Установите максимальный уровень мощности поворотом ручки **РЕГУЛИРОВКИ МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**. **(МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ : 800 Вт)**



2. Установите время работы печи поворотом ручки **ТАЙМЕРА**.
   Результат: Включается свет внутри печи и поднос начинает вращаться.

☛ **Никогда** не включайте микроволновую печь, если она пуста.

✉ Вы можете изменить уровень мощности во время приготовления пищи поворотом ручки **РЕГУЛИРОВКИ МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**.

Уровни мощности

Вы можете выбрать один из приведенных ниже уровней мощности.

Уровень мощности	Выходная мощность
ВЫСОКИЙ	800 Вт
ПОДОГРЕВ	700 Вт
СРЕДНИЙ ВЫСОКИЙ	600 Вт
СРЕДНИЙ	450 Вт
СРЕДНИЙ НИЗКИЙ	300 Вт
РАЗМОРОЗКА ( )	180 Вт
НИЗКИЙ / ТЕПЛАЯ ПИЩА	100 Вт

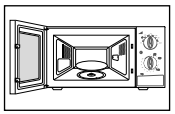
✉ Если вы выберете более высокий уровень мощности, то время приготовления должно быть уменьшено.

✉ Если вы выберете более низкий уровень мощности, то время приготовления должно быть увеличено.

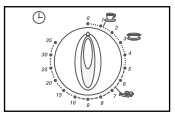
R

Остановка приготовления пищи

Вы можете остановить приготовление в любое время для того, чтобы проконтролировать пищу в процессе приготовления.

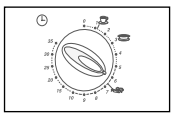


1. Чтобы остановить приготовление временно:
   Откройте дверцу.
   Результат: Приготовление пищи останавливается. Чтобы возобновить приготовление, закройте дверцу.



2. Чтобы остановить приготовление полностью:
   Установите ручку **ТАЙМЕРА** в положение “0”.

Корректировка времени приготовления

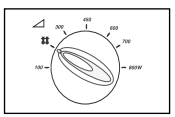


Откорректируйте остающееся время приготовления поворотом ручки **ТАЙМЕРА**.

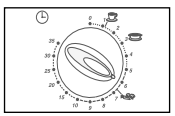
Разморозка продуктов в ручном режиме

Режим разморозки позволяет вам размораживать мясо, птицу и рыбу .

Сначала поместите замороженные продукты в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Установите ручку **РЕГУЛИРОВКИ МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ** на уровень мощности 180 Вт. (❄❄)

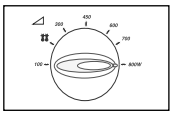


2. С помощью ручки **ТАЙМЕРА** установите время, необходимое для разморозки.
   Результат: Разморозка начинается.

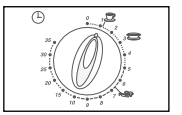
✉ Используйте только посуду и принадлежности, безопасные для приготовления пищи в микроволновой печи.

Использование режима мгновенного разогрева пищи

Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Установите ручку **РЕГУЛИРОВКИ МОЩНОСТИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ** на максимальное положение.



2. Установите ручку **ТАЙМЕРА** на режим Мгновенного Разогрева.
   (напитки или суп / соус, свежие овощи).

✉ Используйте только посуду и принадлежности, безопасные для приготовления пищи в микроволновой печи.

Параметры режима мгновенного разогрева

Ниже приведены некоторые советы и рекомендации по использованию режима Мгновенного Разогрева.

Символ	Тип блюда	Размер порции	Время приготовления	Время отстоя
	Напитки	150 мл	1 мин. 10 сек.	1-2 мин.
	Суп / Соус (охлажденное)	200-250 мл	3 мин.	2-3 мин.
	Свежие овощи	300-350 г	6 мин. 40 сек.	3 мин.

Руководство по выбору посуды

R

Впроцессе приготовления пищи в микроволновой печи, микроволны должны проникать в пищу, при этом используемая посуда не должна их отражать или поглощать.

Следовательно, вы должны соблюдать особую тщательность при выборе посуды для микроволновой печи. Если посуда имеет маркировку "Безопасна для микроволновой печи", то вам не о чем беспокоиться.

Вследующей таблице перечислены различные типы кухонных принадлежностей и даны конкретные рекомендации по возможности их использования в микроволновой печи.

Кухонные принадлежности	Безопасны для микровол-новой печи	Комментарии
Алюминиевая фольга	✓ ✗	Может использоваться в небольших количествах для защиты отдельных участков пищи от подгорания. Может возникнуть электрическая дуга, если фольга расположена слишком близко к стенке печи или если используется слишком много фольги.
Блюдо для подрумянивания	✓	Не разогревайте предварительно более восьми минут.
Фарфор и глиняные изделия	✓	Фарфор, керамика, керамика с глазурью и китайский фарфор обычно подходят, если на них нет металлической отделки.
Одноразовые пластиковые корытца	✓	Некоторые замороженные продукты упаковываются в такие пластиковые корытца.
Упаковка пищи быстрого приготовления		
• Полистироловые стаканчики и контейнеры	✓	Могут быть использованы для подогрева пищи. Перегрев может привести к оплавлению полистирола.
• Бумажные пакеты или Бумаги	✗	Могут загореться.
• Переработанная бумага или металлическая отделка	✗	Может вызвать электрическую дугу.
Стеклянная утварь		
• Посуда из закаленного стекла	✓	Может использоваться, если не имеет металлической отделки.
• Тонкая стеклянная посуда	✓	Может использоваться для разогрева пищи или жидкостей. Тонкое стекло может разбиться или лопнуть при резком нагревании.
• Стеклянные банки	✓	Надо снять крышку. Пригодны только для разогрева.
Металл		
• Блюда	✗	Могут вызвать электрическую дугу или возгорание.
• Перекрученные проволочки для завязки пакетов	✗	
Бумага		
• Тарелки, чашки, салфетки и кухонная бумага	✓	Для кратковременного приготовления и разогрева. Также для поглощения избыточной влаги.
• Переработанная из вторсырья бумага	✗	Может вызвать электрическую дугу
Пластик		
• Контейнеры	✓	Особенно, если это жароустойчивый термопластик. Некоторые другие пластики могут покоробиться или обесцветиться от высокой температуры. Не используйте меламиновый пластик.
• Покрывающая пленка	✓	Может быть использована для удержания влаги. Не должна прикасаться к пище. Будьте осторожны, снимая пленку, так как горячий пар вырвется наружу.
• Пакеты для заморозки	✓ ✗	Только если их можно кипятить или если они пригодны для использования в печи. Не должны быть закупорены герметично. В случае необходимости проколите их вилкой.
Парафинированная или жиронепроницаемая бумага	✓	Может быть использована для удержания влаги и предупреждения разбрызгивания.

✓ : Рекомендуется

✓✗: Использовать с осторожностью

✗ : Использование небезопасно

R

Чистка вашей микроволновой печи

Следующие части вашей микроволновой печи подлежат регулярной чистке для предотвращения накопления жирной грязи и частиц пищи:

- ***Внутренние и наружные поверхности***
- ***Дверца и уплотнители дверцы***
- ***Вращающийся поднос и роликовая подставка***

☛ **ВСЕГДА** поддерживайте в чистоте уплотнители дверцы и следите за тем, чтобы дверца надежно закрывалась.

☛ Печь должна содержаться в чистоте, наличие грязи может привести к повреждению ее поверхности, что, в свою очередь, может привести к возникновению опасной ситуации.

1. Чистите внешние поверхности мягкой тряпкой и
2. мыльной, теплой водой. Смойте мыло и вытрите насухо.

3. Удалите намыленной тряпкой все брызги и пятна на внутренних поверхностях или на роликовой подставке. Смойте мыло и протрите насухо.

4. Чтобы отмочить засохшие частицы пищи и удалить запахи, поместите чашку разбавленного лимонного сока на вращающийся поднос и нагревайте ее в течение десяти минут на максимальном уровне мощности.

5. Мойте по мере необходимости вращающийся поднос (можно в посудомоечной машине).

☛ **НЕ** допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия. **НИКОГДА** не используйте абразивные материалы и химические растворители. При очистке уплотнителей дверцы особое внимание уделите тому, чтобы частицы пищи на них:

- Не накапливались
- Не мешали нормальному закрытию дверцы.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях

Срок службы: 7 лет

Технические характеристики

Фирма SAMSUNG постоянно стремится улучшать свои изделия. Поэтому как технические характеристики, так и эта Инструкция для пользователя могут изменяться без предварительного уведомления.

Модель	**M1712NR**
Источник электропитания	230 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность Микроволновая печь	 1150 Вт
Выходная мощность	100 Вт / 800 Вт (стандарт IEC-705)
Рабочая частота	2450 МГц
Магнетрон	OM75S(31)
Способ охлаждения	Охлаждающий электрический вентилятор
Размеры (Ш x В x Г) Габаритные Внутренняя камера печи	 489 x 275 x 365 мм 306 x 211 x 320 мм
Объем камеры	20 литров
Масса Нетто	 Приблизительно 12,5 кг

SAMSUNG ELECTRONICS

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

SAMSUNG ELECTRONICS RUSSIA SERVICE
8-800-200-0400
www.samsung.ru

SAMSUNG ELECTRONICS UKRAINE
8-800-502-0000
www.samsung.com/ur

АЯ46

-. Сертификат : **РОСС KR.АЯ46.В19492**

-. Срок действия : **с 06, 04, 2005 по 06, 04, 2008**

ИЗГОТОВЛЕНО В ТАЙЛАНДЕ
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН: РОСТЕСТ МОСКВА
АДРЕС:

THAI SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD.
313 Moo 1 Sukhaphiban 8 Rd. Sriracha Industry Park
T.Bung A.Sriracha Chonburi Thailand 20230